

Υπόθεση T-356/00

DaimlerChrysler AG

κατά

**Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς
(εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)**

«Κοινοτικό σήμα — Λεκτικό σήμα CARCARD — Απόλυτοι λόγοι
απαραδέκτου — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του
κανονισμού (ΕΚ) 40/94»

Απόφαση του Πρωτοδικείου (δεύτερο πενταμελές τμήμα) της 20ής Μαρ-
τίου 2002 II - 1968

Περίληψη της αποφάσεως

1. Κοινοτικό σήμα — Καθορισμός και κτήση του κοινοτικού σήματος — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Σήματα συγκείμενα αποκλειστικώς από σημεία ή ενδείξεις που μπορούν να χρησιμεύσουν για τη δήλωση των χαρακτηριστικών του προϊόντος — Σκοπός — Επιτακτική ανάγκη να είναι διαθέσιμο κάποιο σημείο — Περιεχόμενο της σχετικής εξετάσεως
[Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, άρθρο 7 § 1, στοιχείο γ']

2. Κοινοτικό σήμα — Καθορισμός και κτήση του κοινοτικού σήματος — Αίτηση καταχώρισεως ενός σημείου για το σύνολο των υπηρεσιών μιας κατηγορίας — Εκτίμηση του περιγραφικού χαρακτήρα του σημείου όσον αφορά το σύνολο των υπηρεσιών
[Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, άρθρο 7 § 1, στοιχείο γ']
3. Κοινοτικό σήμα — Καθορισμός και κτήση του κοινοτικού σήματος — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Σήματα συγκείμενα αποκλειστικώς από σημεία ή ενδείξεις που μπορούν να χρησιμεύσουν για τη δήλωση των χαρακτηριστικών του προϊόντος — Σήματα στερούμενα διακριτικού χαρακτήρα — Λεκτικό σήμα «CARCARD»
[Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, άρθρο 7 § 1, στοιχείο β' και γ; και § 2]
4. Κοινοτικό σήμα — Καθορισμός και κτήση του κοινοτικού σήματος — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Σήματα συγκείμενα αποκλειστικώς από σημεία ή ενδείξεις που μπορούν να χρησιμεύσουν για τη δήλωση των χαρακτηριστικών του προϊόντος — Εκτίμηση του περιγραφικού χαρακτήρα ενός σημείου — Λαμβάνονται υπόψη μόνον οι κατηγορίες προϊόντων ή/και υπηρεσιών περί των οποίων γίνεται λόγος στην αίτηση καταχώρισεως
[Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, άρθρο 7 § 1, στοιχείο γ']

1. Το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 40/94, για το κοινοτικό σήμα, το οποίο εμποδίζει να επιφυλάσσονται υπέρ μιας μόνον επιχειρήσεως τα σημεία ή οι ενδείξεις που αφορά το άρθρο αυτό λόγω της καταχωρίσεώς τους ως σημάτων, επιδιώκει έναν σκοπό γενικού συμφέροντος, ο οποίος επιβάλλει να μπορούν τα σημεία ή οι ενδείξεις αυτές να χρησιμοποιούνται ελεύθερα από όλους. Η εφαρμογή της διατάξεως αυτής δεν εξαρτάται από την ύπαρξη μιας συγκεκριμένης, τρέχουσας και σοβαρής επιτακτικής ανάγκης να είναι διαθέσιμο προς χρήση κάποιο σημείο, οπότε πρέπει να εξετάζεται, με βάση μια δεδομένη σημασία του οικείου σημείου, μόνον αν υφίσταται επαρκώς άμεση και συγκεκριμένη σχέση, από την πλευρά του ενδιαφερομένου κοινού, μεταξύ του σημείου αυτού και των κατηγοριών προϊόντων ή υπηρεσιών για τις οποίες ζητείται η καταχώριση.
2. Οσάκις ζητείται η καταχώριση ενός σημείου ως κοινοτικού σήματος για το σύνολο μιας κατηγορίας υπηρεσιών, χωρίς διάκριση μεταξύ τους, και το σημείο αυτό δεν είναι περιγραφικό όσον αφορά όλες τις υπηρεσίες της κατηγορίας αυτής, ο λόγος απαραδέκτου τον οποίο προβλέπει το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 40/94, για το κοινοτικό σήμα, ισχύει παρά ταύτα για το σημείο αυτό σχετικά με ολόκληρη την οικεία κατηγορία.

(βλ. σκέψεις 24, 27-28)

Τούτο δεν ισχύει όμως όταν το σημείο του οποίου ζητείται η καταχώριση είναι περιγραφικό για ορισμένες μόνον υπη-

ρεσίες οι οποίες, ενόψει της εκτάσεως της κατηγορίας στην οποία υπάγονται, συνιστούν μόνον ένα αμελητέο μέρος αυτής.

(βλ. σκέψεις 33, 36, 43)

3. Σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 40/94, για το κοινοτικό σήμα, δεν γίνονται δεκτά για καταχώριση «τα σήματα που αποτελούνται αποκλειστικά από σημεία ή ενδείξεις που μπορούν να χρησιμεύσουν, στις συναλλαγές, για τη δήλωση του είδους, της ποιότητας, [...] του προορισμού του προϊόντος ή της παροχής της υπηρεσίας ή άλλων χαρακτηριστικών». Επιπλέον, το άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 40/94 ορίζει ότι «η παράγραφος 1 εφαρμόζεται ακόμη και αν οι λόγοι παραδέκτου υφίστανται μόνο σε τμήμα της Κοινότητας».

Όσον αφορά, πρώτον, τη ζητούμενη καταχώριση του λεκτικού σήματος CARCARD για τα προϊόντα των κατηγοριών που περιγράφονται ως «μηχανικά αναγνώσιμα μέσα εγγραφής δεδομένων εφοδιασμένα με προογράμματα ή/και δεδομένα, [...] ειδικότερα μαγνητικές κάρτες ή/και κάρτες με ενσωματωμένο ολοκληρωμένο κύκλωμα ή/και πιστωτικές κάρτες», το λεκτικό σήμα CARCARD, ως ένα σύνολο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί προς προσδιορισμό τόσο του είδους όσο και των ιδιοτήτων. Πράγματι, αφενός, τα προϊόντα αυτά αποτελούν ειδικές μορφές της κάρτας και, αφετέρου, το γεγονός ότι υφίσταται κάποια σχέση με αυτοκίνητα πρέπει να θεωρηθεί ως ιδιότητα των προϊόντων την

οποία μπορεί να λάβει υπόψη το ενδιαφερόμενο κοινό στο πλαίσιο των επιλογών του και η οποία αποτελεί, επομένως, ένα από τα ουσιώδη χαρακτηριστικά τους. Συνεπώς, υφίσταται, από πλευράς του ενδιαφερόμενου κοινού, μια σχέση αρκετά άμεση και συγκεκριμένη μεταξύ του λεκτικού σήματος CARCARD και των ως άνω προϊόντων.

Ομοίως, για τις κατηγορίες υπηρεσιών που περιγράφονται ως «έκδοση πιστωτικών καρτών ή/και μαγνητικών καρτών ή/και καρτών με ενσωματωμένο ολοκληρωμένο κύκλωμα: έκδοση καρτών αναγνώρισης που παρέχουν δικαίωμα πρόσβασης ή/και την πληρωμή ειδών και υπηρεσιών, όπως υπηρεσιών υποστήριξης ή/και εγγύησης ή/και συστημάτων επιβράβευσης ή/και κινήτρων ή/και ανακύκλωσης», το λεκτικό σήμα CARCARD μπορεί να χρησιμοποιηθεί προς προσδιορισμό ιδιοτήτων, δεδομένου ότι οι υπηρεσίες αυτές αφορούν την εμπορική διάθεση καρτών.

Όσον αφορά τη ζητούμενη καταχώριση του ίδιου λεκτικού σήματος για υπηρεσίες παρεχόμενες στο πλαίσιο χρηματοδοτικής μισθώσεως οχημάτων, χρεώσεων τροφοδοσίας με καύσιμα και συντηρήσεως οχημάτων, μεσιτείας τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, μεσιτείας ή/και εκμισθώσεως οχημάτων, καθώς και υπηρεσίες τράπεζας δεδομένων, οι υπηρεσίες αυτές έχουν άμεση σχέση με τη λειτουργία και τη χρησιμοποίηση αυτοκινήτων. Επομένως, το γεγονός ότι μέσω μιας κάρτας που συνδέεται με ένα αυτοκίνητο μπορούν να παρασχεθούν

υπηρεσίες και να πληρωθεί η αξία τους αποτελεί ιδιότητα των ως άνω υπηρεσιών την οποία ενδέχεται να λάβει υπόψη το ενδιαφερόμενο κοινό στο πλαίσιο των επιλογών του, οπότε, από πλευράς του ενδιαφερόμενου κοινού, υφίσταται αρκετά άμεση και συγκεκριμένη σχέση μεταξύ του λεκτικού σήματος CARCARD και των υπηρεσιών αυτών.

Επομένως, το λεκτικό σήμα CARCARD μπορεί να χρησιμοποιηθεί, υπό την έννοια του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ, του κανονισμού 40/94, από πλευράς του ενδιαφερόμενου κοινού, προς προσδιορισμό των ουσιαστών χαρακτηριστικών των προϊόντων και υπηρεσιών των προαναφερθεισών κατηγοριών.

Όσον αφορά, δεύτερον, τη ζητούμενη καταχώριση του λεκτικού σήματος CARCARD για τα προϊόντα των κατηγοριών που περιγράφονται ως «σταθερός και κινητός εξοπλισμός για την επεξεργασία πληροφοριών» προγράμματα για την επεξεργασία δεδομένων ή/και κειμένων ή/και εικόνας που είναι αποθηκευμένα σε μέσα εγγραφής δεδομένων», δεν προκύπτει ότι το σήμα αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί προς προσδιορισμό κάποιας ιδιότητας. Επιπλέον, και αν ακόμα υποτεθεί ότι τα προϊόντα αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για προϊόν που έχει σχέση και με κάρτα η οποία συνδέεται με κάποιο αυτοκίνητο, το γεγονός αυτό δεν αρκεί για να συναχθεί ότι το λεκτικό σήμα CARCARD μπορεί να χρησιμεύσει προς προσδιορισμό του προορισμού των εν λόγω προϊόντων, δεδομένου ότι μια τέτοια χρησιμοποίηση θα αποτελούσε, το πολύ, έναν από τους πολυάριθμους δυνατούς τομείς εφαρμογής του προϊόντος, όχι όμως τεχνική δυνατότητα

λειτουργίας. Τέλος, δεν ευσταθεί ο ισχυρισμός ότι το εν λόγω λεκτικό σήμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί προς προσδιορισμό κάποιου άλλου ουσιαστού χαρακτηριστικού των προϊόντων αυτών.

Όσον αφορά τη ζητούμενη καταχώριση του ίδιου λεκτικού σήματος για υπηρεσίες παρεχόμενες στο πλαίσιο μεσιτείας και χρεώσεων τελών, μεσιτείας υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης και εγγύησης, μεσιτείας τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών και εκμισθώσεως και χρηματοδοτικής μισθώσεως εγκαταστάσεων επεξεργασίας πληροφοριών, δεν προκύπτει ότι αυτές έχουν άμεση σχέση με τη λειτουργία και τη χρησιμοποίηση αυτοκινήτων. Επομένως, και αν ακόμη υποτεθεί ότι το γεγονός ότι μια υπηρεσία μπορεί να παρασχεθεί μέσω μιας κάρτας και να εξοφληθεί με αυτήν αποτελεί ιδιότητα των εν λόγω υπηρεσιών την οποία μπορεί να λάβει υπόψη το ενδιαφερόμενο κοινό στο πλαίσιο των σχετικών επιλογών του, το γεγονός ότι η κάρτα αυτή συνδέεται με αυτοκίνητο δεν μπορεί να θεωρηθεί ως συμπληρωματικό στοιχείο που έχει κάποια βαρύτητα στο πλαίσιο των επιλογών αυτών. Όμως, δεδομένου ότι ο περιγραφικός χαρακτήρας σημείου αποτελούμενου από διάφορα στοιχεία πρέπει να εκτιμάται έναντι όλων αυτών των στοιχείων και όχι μόνον ενός, το λεκτικό σήμα CARCARD, εξεταζόμενο ως σύνολο, δεν μπορεί να χρησιμεύει προς προσδιορισμό μιας ιδιότητας των υπηρεσιών αυτών. Εξάλλου, δεν προκύπτει, επίσης, ότι το εν λόγω λεκτικό σήμα μπορεί να χρησιμεύσει προς προσδιορισμό του προορισμού ή άλλου ουσιαστού χαρακτηριστικού των υπηρεσιών που υπάγονται στις ως άνω κατηγορίες.

Επομένως, το λεκτικό σήμα CARCARD δεν μπορεί να χρησιμεύσει, υπό την

έννοια του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', από πλευράς του ενδιαφερόμενου κοινού, προς προσδιορισμό κάποιου από τα ουσιώδη χαρακτηριστικά των προϊόντων και υπηρεσιών που υπάγονται στις κατηγορίες που απαριθμούνται στο έκτο εδάφιο ανωτέρω.

Εξάλλου, δεν αποδεικνύεται η έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα, κατά το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94, του λεκτικού σήματος CARCARD για τα ως άνω προϊόντα και υπηρεσίες.

(βλ. σκέψεις 32-35, 37, 39-42, 44, 47, 59)

4. Ο περιγραφικός χαρακτήρας ενός σημείου, υπό την έννοια του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 40/94, για το κοινοτικό σήμα, πρέπει να εκτιμάται ατομικά σε σχέση με καθεμία από τις κατηγορίες προϊόντων ή/και υπηρεσιών περί των οποίων γίνεται λόγος στην αίτηση καταχώρισεως. Όσον

αφορά την εκτίμηση του περιγραφικού χαρακτήρα ενός σημείου σε σχέση με συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων ή/και υπηρεσιών, δεν έχει σημασία το αν ο αιτών την καταχώριση του οικείου σήματος προτίθεται να εφαρμόσει ή ακολουθεί ήδη εμπορική στρατηγική που εμπλέκει, πέραν των προϊόντων ή/και υπηρεσιών της κατηγορίας αυτής, και προϊόντα ή/και υπηρεσίες άλλων κατηγοριών. Πράγματι, αφενός, η ύπαρξη εμπορικής στρατηγικής είναι ένας ανεξάρτητος παράγοντας σε σχέση με το δικαίωμα το οποίο παρέχει το κοινοτικό σήμα και, αφετέρου, η εμπορική στρατηγική, εφόσον εξαρτάται μόνον από τις επιλογές της ενδιαφερομένης επιχειρήσεως, μπορεί να μεταβληθεί μετά την καταχώριση ενός σημείου ως κοινοτικού σήματος και, επομένως, δεν μπορεί να έχει καμία επίπτωση επί της εκτιμήσεως του αν το σημείο αυτό είναι δεκτικό καταχώρισεως.

(βλ. σκέψη 46)